

DISPLAY MONOCROMATICO A (SENZA AUTORADIO)



Visualizzazioni sul display

Visualizza le seguenti informazioni:

- ora,
- data,
- temperatura esterna* (lampeggia in caso di rischio di ghiaccio),
- controllo delle aperture (porte, bagagliaio, ecc.),
- computer di bordo (vedi fine del capitolo).

Dei messaggi d'allarme (ad es.: "Anomalia sist antinqu") o d'informazione (ad es.: "Bagagliaio aperto") possono essere visualizzati in modo temporaneo. Alcuni messaggi possono essere cancellati premendo il tasto **"ESC"**.

* Solo con climatizzatore.

Comandi



Sono disponibili tre tasti di comando del display:

- **"ESC"** per uscire dall'operazione in corso,
- **"MENU"** per far scorrere i menu o i sottomenu,
- **"OK"** per selezionare il menu o il sottomenu desiderato.

Menu generale



- ☞ Premere il tasto **"MENU"** per far scorrere le varie opzioni del **menu generale**:
 - configurazione veicolo,
 - opzioni,
 - regolazione display,
 - lingue,
 - unità.
- ☞ Premere il tasto **"OK"** per selezionare il menu desiderato.



Configurazioni veicolo



Selezionando il menu "Config veic" è possibile attivare o disattivare i seguenti equipaggiamenti (secondo destinazione):

- tergicristallo abbinato alla retromarcia (vedi capitolo "Visibilità"),
- sbloccaggio selettivo (vedi capitolo "Aperture"),
- accensione temporizzata dei fari (vedi capitolo "Visibilità"),
- illuminazione d'ambiente (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari diurni (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari direzionali (vedi capitolo "Visibilità"),
- freno di stazionamento automatico o manuale (vedi capitolo "Guida"),
- ...

Opzioni

Selezionando il menu "Opzioni", è possibile avviare una diagnosi dello stato degli equipaggiamenti (attivo, non attivo, anomalia).

Regolazione display

Una volta selezionato il menu "Regol. display", è possibile accedere ai seguenti parametri:

- anno,
- mese,
- giorno,
- ora,
- minuti,
- modo 12 o 24 ore.



☞ Dopo aver selezionato una di queste opzioni, premere il tasto "OK" per modificarne il valore.



☞ Attendere circa dieci secondi affinché il dato modificato venga registrato oppure premere il tasto "ESC" per annullare.

Il display torna alla videata corrente.

Lingue

Dopo aver selezionato il menu "Lingue", è possibile modificare la lingua di visualizzazione del display (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unità

Dopo aver selezionato il menu "Unità", è possibile modificare i seguenti parametri:

- temperatura (°C o °F),
- consumo di carburante (l/100 km, mpg o km/l).



Per ragioni di sicurezza, il guidatore deve tassativamente effettuare la configurazione dei display multifunzione a veicolo fermo.

DISPLAY MONOCROMATICO A (CON AUTORADIO)



Visualizzazioni sul display

Visualizza le seguenti informazioni:

- ora,
- data,
- temperatura esterna* (lampeggia in caso di rischio di ghiaccio),
- controllo delle aperture (porte, bagagliaio, ecc.),
- modalità audio (radio, CD, ...),
- computer di bordo (vedi fine del capitolo).

Dei messaggi d'allarme (ad es.: "Anomalia sist antinqu") o d'informazione (ad es.: "Bagagliaio aperto") possono essere visualizzati in modo temporaneo. Alcuni messaggi possono essere cancellati premendo il tasto **"ESC"**.

* Solo con climatizzatore.

Comandi



Dal frontalino dell'autoradio è possibile:

- ☞ premere il tasto **"MENU"** per accedere al **menu generale**,
- ☞ premere i tasti **"▲"** o **"▼"** per far scorrere gli elementi sul display,
- ☞ premere il tasto **"MODE"** per cambiare applicazione permanente (computer di bordo, modalità audio, ...),
- ☞ premere i tasti **"◀◀"** o **"▶▶"** per modificare un valore di regolazione,
- ☞ premere il tasto **"OK"** per confermare, oppure
- ☞ premere il tasto **"ESC"** per uscire dall'operazione in corso.

Menu generale



- ☞ Premere il tasto **"MENU"** per accedere al **menu generale**, quindi premere i tasti **"▲"** o **"▼"** per far scorrere i vari menu:
 - radio-CD,
 - configurazione veicolo,
 - opzioni,
 - regolazione display,
 - lingue,
 - unità.
- ☞ Premere il tasto **"OK"** per selezionare il menu desiderato.

Radio-CD

Con l'autoradio accesa, una volta selezionato il menu "Radio-CD", è possibile attivare o disattivare le funzioni relative alla radio (controllo RDS, modo REG), al CD o al caricatore CD (introsca, lettura casuale, ripetizione CD).



Per ottenere maggiori informazioni sull'applicazione "Radio-CD", fare riferimento al capitolo "Audio e Telematica".



Configurazioni veicolo



Una volta selezionato il menu Configurazione veicolo, è possibile attivare o disattivare i seguenti equipaggiamenti (secondo la destinazione):

- tergicristallo abbinato alla retromarcia (vedi capitolo "Visibilità"),
- bloccaggio selettivo (vedi capitolo "Aperture"),
- accensione automatica dei fari e illuminazione d'accoglienza (vedi capitolo "Visibilità"),
- illuminazione d'ambiente (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari diurni (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari direzionali (vedi capitolo "Visibilità"),
- freno di stazionamento automatico o manuale (vedi capitolo "Guida"),
- ...

Opzioni

Una volta selezionato il menu "Opzioni", è possibile avviare una diagnosi dello stato degli equipaggiamenti (attivo, non attivo, anomalia).

Regolazione display

Una volta selezionato il menu Regolazioni display, è possibile accedere ai seguenti parametri:

- anno,
- mese,
- giorno,
- ora,
- minuti,
- modo 12 o 24 ore.



☞ Dopo aver selezionato una di queste opzioni, premere i tasti "◀" o "▶" per modificarne il valore.



☞ Premere i tasti "▲" o "▼" per passare rispettivamente alla regolazione precedente o successiva.

☞ Premere il tasto "OK" per salvare la modifica e tornare alla schermata corrente oppure premere il tasto "ESC" per annullare.

Lingue

Dopo aver selezionato il menu "Lingue", è possibile modificare la lingua di visualizzazione del display (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unità di misura

Dopo aver selezionato il menu "Unità", è possibile modificare i seguenti parametri:

- temperatura (°C o °F),
- consumo di carburante (l/100 km, mpg o km/l).



Per ragioni di sicurezza, il guidatore deve tassativamente effettuare la configurazione dei display multifunzione a veicolo fermo.

DISPLAY MONOCROMATICO C (CON WIP SOUND)



Visualizzazioni sul display

Visualizza le seguenti informazioni:

- ora,
- data,
- temperatura esterna* (lampeggia in caso di rischio di ghiaccio),
- controllo delle aperture (porte, bagagliaio, ...),
- modalità audio (radio, CD, ...),
- computer di bordo (vedi fine del capitolo).

Dei messaggi d'allarme (ad es.: "Anomalia sistema antinquinamento") o d'informazione (ad es.: "Accensione automatica dei fari attivata") possono essere visualizzati in modo temporaneo. Questi messaggi possono essere cancellati premendo il tasto **"ESC"**.

* Solo con climatizzatore.

Comandi



Dal frontalino dell'autoradio è possibile:

- ☞ premere il tasto **"MENU"** per accedere al **menu generale**,
- ☞ premere i tasti **"▲"** o **"▼"** per far scorrere gli elementi sul display,
- ☞ premere il tasto **"MODE"** per cambiare l'applicazione permanente (computer di bordo, modalità audio, ...),
- ☞ premere i tasti **"◀"** o **"▶"** per modificare un valore di regolazione,
- ☞ premere il tasto **"OK"** per confermare, oppure
- ☞ premere il tasto **"ESC"** per uscire dall'operazione in corso.

Menu generale



- ☞ Premere il tasto **"MENU"** per accedere al **menu generale**:
 - funzioni audio,
 - computer di bordo (vedi fine capitolo),
 - personalizzazione-configurazione,
 - telefono (kit viva voce Bluetooth).
- ☞ Premere i tasti **"▲"** o **"▼"** per selezionare il menu desiderato, quindi confermare premendo il tasto **"OK"**.



Menu "Funzioni audio"

Con l'autoradio accesa, una volta selezionato questo menu, è possibile attivare o disattivare le funzioni relative alla radio (RDS, REG, RadioText) o al CD o del cambia CD (introscaan, lettura casuale, ripetizione CD).



Per maggiori informazioni sull'applicazione "Funzioni audio", fare riferimento alla parte WIP Sound del capitolo "Audio e Telematica".



Menu "Computer di bordo"

Una volta selezionato questo menu, è possibile consultare informazioni sullo stato del veicolo (elenco degli allarmi, stato delle funzioni, ecc.).

Elenco degli allarmi

Riepiloga i messaggi di allarme attivi visualizzandoli in successione sul display multifunzione.

Stato delle funzioni

Ricapitola lo stato attivo o non attivo delle funzioni presenti sul veicolo.

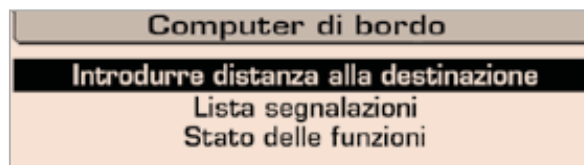
Inserire la distanza fino a destinazione

Questo consente di inserire un valore approssimativo di distanza fino alla destinazione finale.

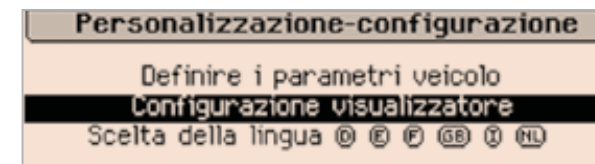
- ☞ Premere il tasto **"MENU"** per accedere al menu generale.
- ☞ Premere le frecce, quindi il tasto **"OK"** per selezionare il menu **"Computer di bordo"**.



- ☞ Nel menu **"Computer di bordo"**, scegliere una delle seguenti applicazioni:



Menu "Personalizzazione-Configurazione"



Una volta selezionato questo menu, è possibile accedere alle seguenti funzioni:

- definire i parametri veicolo,
- configurazione display,
- scelta della lingua.

Definire i parametri del veicolo

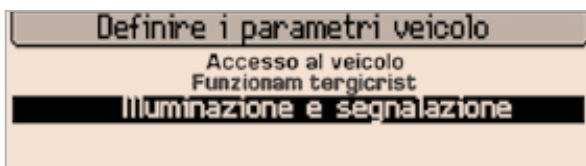
Una volta selezionato questo menu, è possibile attivare o disattivare i seguenti equipaggiamenti:

- tergicristallo abbinato alla retromarcia (vedi capitolo "Visibilità"),
- sbloccaggio selettivo delle porte (vedi capitolo "Aperture"),
- accensione temporizzata dei fari e illuminazione d'accoglienza (vedi capitolo "Visibilità"),
- illuminazione d'ambiente (vedere capitolo "Visibilità"),
- fari diurni (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari direzionali (vedi capitolo "Visibilità"),
- freno a mano automatico o manuale (vedi capitolo "Guida"),
- ...

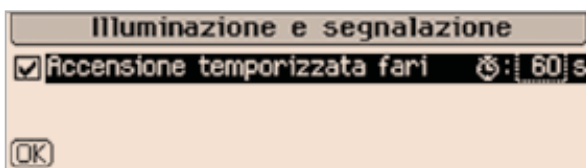


Esempio: regolazione della durata dell'accensione temporizzata dei fari

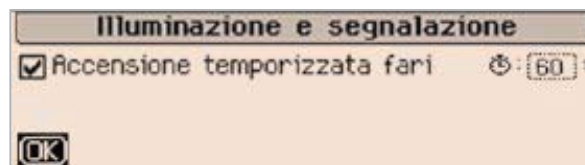
- ☞ Premere i tasti "▲" o "▼", quindi il tasto "OK" per selezionare il menu desiderato.



- ☞ Premere i tasti "▲" o "▼", quindi il tasto "OK" per selezionare la linea "Accensione temporizzata fari".



- ☞ Premere i tasti "◀" o "▶" per impostare il valore desiderato (15, 30 o 60 secondi), quindi il tasto "OK" per confermare.



- ☞ Premere i tasti "▲" o "▼", quindi il tasto "OK" per selezionare la casella "OK" e confermare o il tasto "ESC" per annullare.

Configurazione display

Una volta selezionato questo menu, è possibile accedere ai seguenti parametri:

- regol. luminosità display,
- regol. data e ora,
- scelta delle unità.

Scelta della lingua

Dopo aver selezionato questo menu è possibile cambiare la lingua visualizzata sul display (Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe*).

* Secondo il Paese di destinazione.



Menu "Telefono"

Con l'autoradio accesa, una volta selezionato questo menu, è possibile configurare il kit viva voce Bluetooth (abbinamento), consultare le varie rubriche telefoniche (chiamate, servizi, ...) e gestire le comunicazioni (avviare e concludere una chiamata, seconda chiamata, modalità riservata, ...).



Per maggiori informazioni sull'applicazione "Telefono", fare riferimento alla parte WIP Sound del capitolo "Audio e Telematica".



Per ragioni di sicurezza, effettuare tassativamente la configurazione del display multifunzione a veicolo fermo.

DISPLAY A COLORI 16/9 A SCOMPARSA (CON WIP NAV)



Messaggi sul display

Quando il display è aperto, mostra automaticamente e direttamente le seguenti informazioni:

- l'ora,
- la data,
- l'altezza,
- la temperatura esterna (il valore visualizzato lampeggia in caso di presenza di ghiaccio),
- il controllo delle porte,
- i messaggi d'allarme e sullo stato delle funzioni del veicolo, visualizzati in modo temporaneo,
- le funzioni audio,
- le informazioni del computer di bordo,
- le informazioni del sistema di guida imbarcato.

Comandi



Dal frontalino del WIP Nav è possibile scegliere una delle applicazioni:

- ☞ premere il tasto dedicato **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"SETUP"** o **"PHONE"** per accedere al relativo menu,
- ☞ ruotare la manopola per spostare la selezione,
- ☞ premere la manopola per confermare la scelta, oppure
- ☞ premere il tasto **"ESC"** per terminare l'operazione in corso e tornare alla schermata precedente.



Per qualsiasi manipolazione del display a scomparsa (apertura, chiusura, regolazione della posizione, ecc.), consultare il paragrafo "Accesso al display a scomparsa".



Per maggiori dettagli su queste applicazioni, consultare il capitolo "Audio e telematica".

Menu "SETUP"



☞ Premere il tasto **"SETUP"** per accedere al menu **"SETUP"**, che permette di scegliere una delle seguenti funzioni:

- "Lingue",
- "Data ed ora",
- "Display",
- "Parametri veicolo",
- "Unità",
- "Parametri sistema".

Lingue

Questo menu permette di scegliere la lingua di visualizzazione: Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Portugues, Türkçe*.

Data e ora

Questo menu permette di impostare la data e l'ora, il formato della data e il formato dell'ora (vedere capitolo "Audio e telematica" o le istruzioni specifiche ricevute con gli altri documenti di bordo).

Display

Questo menu permette di regolare la luminosità del display, l'armonia dei colori del display e il colore della mappa (modalità giorno/notte o automatica).

Parametri veicolo

Questo menu permette di attivare o disattivare alcuni equipaggiamenti di guida e di confort (secondo il Paese di destinazione):

- tergicristallo abbinato alla retromarcia (vedi capitolo "Visibilità"),
- sbloccaggio selettivo delle porte (vedi capitolo "Porte"),
- accensione temporizzata dei fari e illuminazione degli accessi (vedi capitolo "Visibilità"),
- illuminazione dell'abitacolo (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari diurni (vedi capitolo "Visibilità"),
- fari direzionali (vedi capitolo "Visibilità"),
- freno di stazionamento automatico o manuale (vedi capitolo "Guida"),
- ...

Unità

Questo menu permette di scegliere le unità: temperatura (°C o °F) e consumi (km/l, l/100 o mpg).

Parametri del sistema

Questo menu permette di ripristinare la configurazione originale, di visualizzare la versione del software e di attivare i testi a scorrimento.



Per ragioni di sicurezza, il guidatore deve tassativamente configurare il display multifunzione a veicolo fermo.

* Secondo il Paese di destinazione.

DISPLAY A COLORI 16/9 ALTA DEFINIZIONE A SCOMPARSA (CON WIP COM 3D)



Messaggi sul display

Quando il display è aperto, visualizza automaticamente e direttamente le seguenti informazioni:

- l'ora,
- la data,
- l'altezza,
- la temperatura esterna (il valore visualizzato lampeggia in caso di rischio di ghiaccio),
- le funzioni audio,
- le informazioni del telefono e delle rubriche,
- le informazioni del sistema di guida imbarcato.

Comandi



Dal pannello frontale del WIP Com 3D, per scegliere una delle applicazioni:

- ☞ premere il tasto dedicato **"RADIO"**, **"MEDIA"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"ADDR BOOK"** o **"SETUP"** per accedere al relativo menu,
 - ☞ ruotare la manopola per spostare la selezione,
 - ☞ premere la manopola per confermare la selezione,
- oppure
- ☞ premere **"ESC"** per uscire dall'operazione in corso e tornare alla precedente schermata.



Per maggiori dettagli su queste applicazioni, fare riferimento al capitolo "Audio e telematica" o alle specifiche istruzioni che sono state fornite con i documenti di bordo.



Per qualsiasi manipolazione del display a scomparsa (apertura, regolazione della posizione, ecc.), fare riferimento al paragrafo "Accesso al display a scomparsa".

Menu "SETUP"



☞ Premere il tasto **"SETUP"** per accedere al menu **"SETUP"**, che consente di selezionare una delle seguenti funzioni:

- "Lingue & funzioni vocali",
- "Data e ora",
- "Display",
- "Unità",
- "Parametri sistema".

Lingue e funzioni vocali

Questo menu permette di:

- selezionare la lingua di visualizzazione (Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Portugues, Türkçe*),
- selezionare i parametri del riconoscimento vocale (attivazione/disattivazione, consigli d'uso, apprendimento personale mediante la voce, ecc.),
- regolare il volume della sintesi vocale.

Data e ora

Questo menu permette di regolare la data e l'ora, il formato della data e il formato dell'ora (vedere capitolo "Audio e telematica" o le specifiche istruzioni fornite con i documenti di bordo).

Display

Questo menu permette di regolare la luminosità del display, l'armonia dei colori e il colore della mappa (modalità giorno/notte o automatica).

Unità

Questo menu permette di scegliere le unità: temperatura (°C o °F) e distanza (Km o miglia).

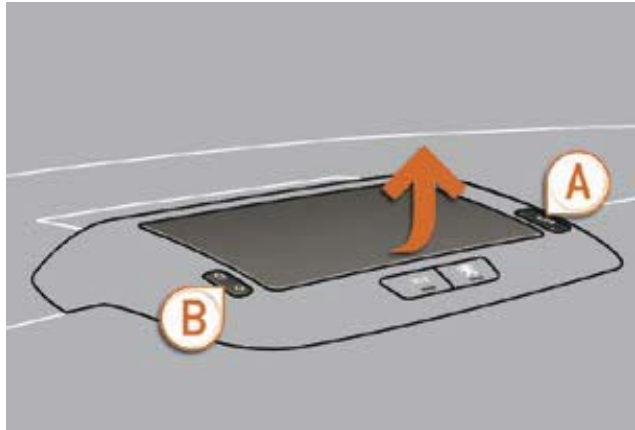
Parametri sistema

Questo menu permette di ripristinare la configurazione di default, di visualizzare la versione del software e di attivare i testi scorrevoli.



Per ragioni di sicurezza, il guidatore deve configurare il display multifunzione a veicolo fermo.

* Secondo il Paese di destinazione.



Accesso al display a scomparsa

Questo display si apre e si chiude automaticamente.

È comunque possibile aprirlo, chiuderlo e regolarne la posizione con diversi comandi manuali:

- apertura o chiusura con il comando **A**,
- regolazione dell'inclinazione con il comando **B**.

È anche provvisto di una protezione antipizzicamento.

Apertura del display

☞ Con il display chiuso, premere il comando **A** per aprirlo.

Il display si apre automaticamente all'inserimento del contatto, all'accensione del sistema audio e telematico, all'effettuazione di una chiamata telefonica, all'emissione di un comando vocale e al ricevimento di un messaggio di allarme abbinato alla spia STOP.



Se si chiude il display durante il funzionamento del sistema audio e telematico, questo si riaprirà automaticamente se si effettua una telefonata, se viene emesso un comando vocale o se si riceve un messaggio d'allarme abbinato alla spia STOP.

Chiusura del display

☞ Con il display aperto, premere il comando **A** per richiuderlo.

Il display si chiude automaticamente una volta interrotto il contatto, dopo circa tre secondi, se il sistema audio e telematico è spento.

Antipizzicamento

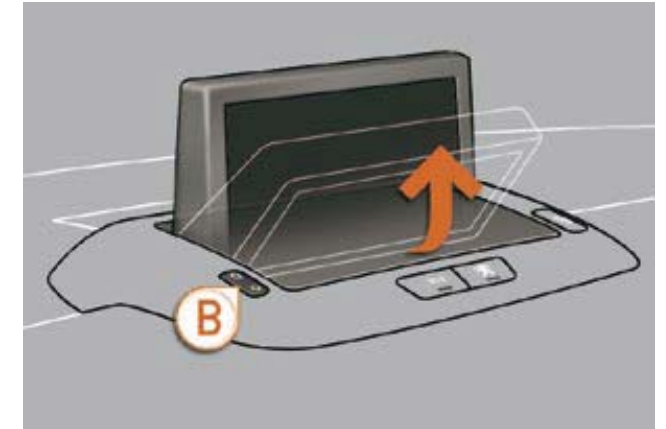
Durante l'apertura o la chiusura del display, se quest'ultimo incontra un ostacolo, il movimento si interrompe immediatamente e s'inverte di alcuni millimetri.

Una volta eliminato l'ostacolo, dare nuovamente il comando desiderato.



Se si desidera che il display si apra o si chiuda automaticamente durante l'accensione o lo spegnimento del sistema audio e telematico, non chiuderlo mentre il sistema audio e telematico è in funzione.

Regolazione della posizione del display



Una volta aperto il display, è possibile regolarlo con precisione in diversi modi:

- ☞ premere la parte corrispondente del comando **B** per dirigere il display verso di sé o verso il parabrezza,
- o
- ☞ spingere o tirare delicatamente il display con le mani.

Memorizzazione della posizione del display

Il sistema ha in memoria quattro posizioni preregolate.

Ad ogni chiusura del display il sistema memorizza l'ultima posizione in cui si trovava.

Ad ogni riapertura del display il sistema lo riposiziona nella posizione preregolata più vicina a quella che era stata memorizzata.

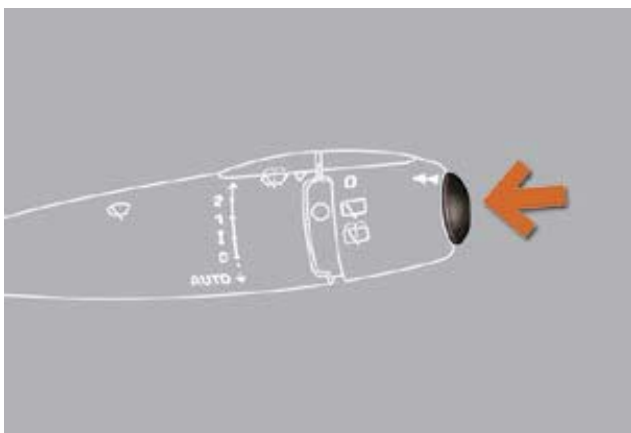
COMPUTER DI BORDO

Sistema che fornisce informazioni immediate sul percorso effettuato (autonomia, consumo...).

Display monocromatico A



Visualizzazione dei dati



☞ Premere il pulsante che si trova all'estremità del **comando del tergicristallo**, per visualizzare uno dopo l'altro i vari dati del computer di bordo.

I dati del computer di bordo sono i seguenti:

- autonomia



- consumo istantaneo



- distanza percorsa



- consumo medio

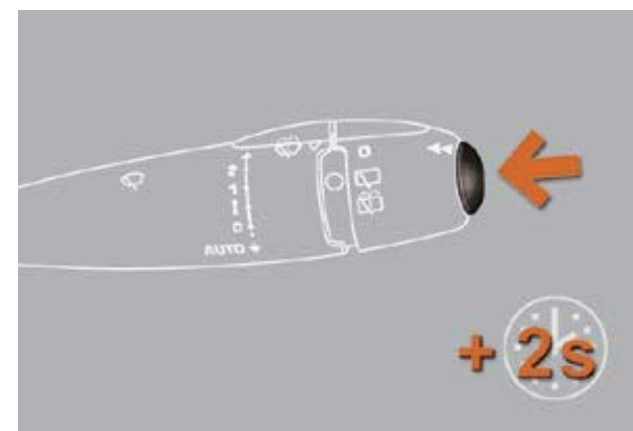


- velocità media.



☞ Alla successiva pressione, si torna alla visualizzazione corrente.

Azzeramento



☞ Premere per almeno due secondi il comando per azzerare la distanza percorsa, il consumo medio e la velocità media.

COMPUTER DI BORDO

Sistema che fornisce informazioni immediate sul percorso effettuato (autonomia, consumo, ecc.).

Display monocromatico C



Display a colori 16/9 - WIP Nav

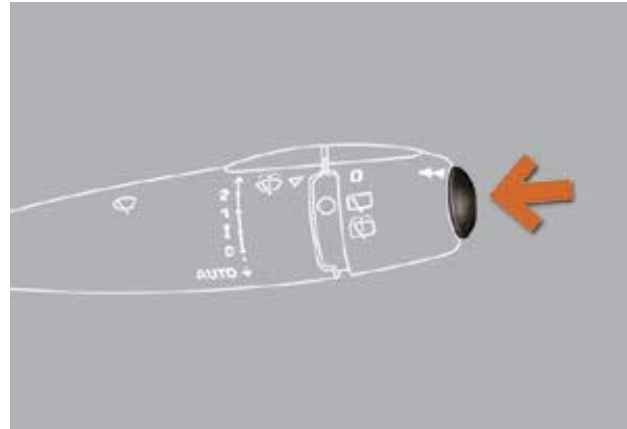


Display del quadro strumenti - WIP Com 3D



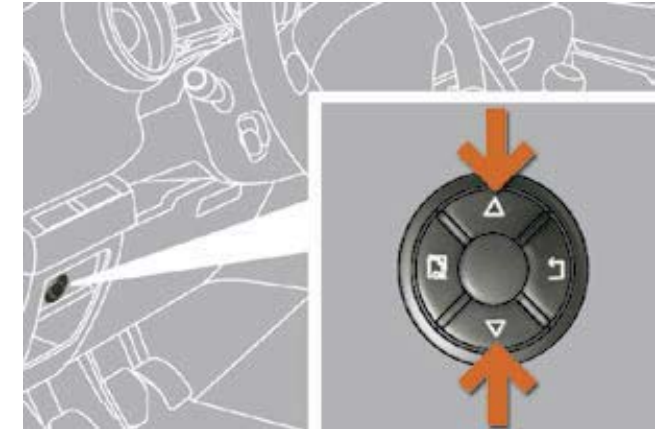
Visualizzazione dei dati

Con il display C o il display a colori (WIP Nav)



☞ Premere il pulsante situato all'estremità del **comando del tergicristallo**, per visualizzare in successione i vari menu del computer di bordo.

Con il display del quadro strumenti (WIP Com 3D)



☞ Premere le frecce in alto e in basso del comando abbinato al WIP Com 3D per visualizzare in successione i vari menu del computer di bordo.



A seconda dell'equipaggiamento del veicolo, le informazioni del computer di bordo sono visualizzate sul display multifunzione o sul display del quadro strumenti.



- Il menu delle informazioni immediate con:
 - l'autonomia,
 - il consumo immediato,
 - la distanza che rimane da percorrere.



- Il menu del percorso "1" con:
 - la distanza percorsa,
 - il consumo medio,
 - la velocità media, per il primo percorso.



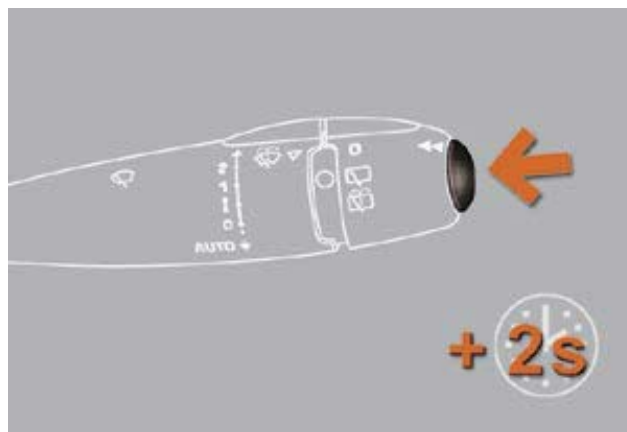
- Il menu del percorso "2" con:
 - la distanza percorsa,
 - il consumo medio,
 - la velocità media, per il secondo percorso.

☞ La pressione successiva porta alla visualizzazione di una schermata nera.

Una seconda pressione riporta alla visualizzazione corrente.

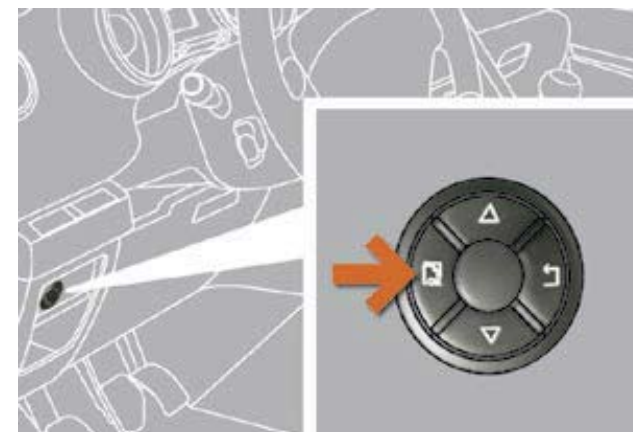
Azzeramento del percorso

Con il display C o il display a colori (WIP Nav)



☞ Quando il percorso desiderato è visualizzato, premere per oltre due secondi il comando.

Con il display C del quadro strumenti (WIP Com 3D)



☞ Quando il percorso desiderato è visualizzato, premere per oltre due secondi il tasto "OK" del comando abbinato al WIP Com 3D.

I percorsi "1" e "2" sono indipendenti e di utilizzo identico.

Il percorso "1" permette di effettuare, ad esempio, dei calcoli giornalieri, ed il percorso "2" dei calcoli mensili.

Alcune definizioni...



Autonomia (km o miglia)

Indica il numero di chilometri che possono ancora essere percorsi con il carburante presente nel serbatoio, sulla base del consumo medio degli ultimi chilometri percorsi.



Questo valore può variare in seguito ad un cambiamento di guida o di tipo di strada, che determini una notevole variazione del consumo istantaneo.

Non appena l'autonomia scende al di sotto di 30 km vengono visualizzati dei trattini. Aggiungendo almeno 5 litri di carburante l'autonomia viene ricalcolata e visualizzata, se è superiore a 100 km.



Se restano visualizzati dei trattini al posto dei numeri, consultare la rete PEUGEOT.



Consumo istantaneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Quantità media di carburante consumata negli ultimi istanti.



Questa funzione è attiva solo oltre i 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Si tratta della quantità media di carburante consumato dall'ultimo azzeramento del computer.



Velocità media

(km/h o miglia/h)

Indica la velocità media calcolata dall'ultimo azzeramento del computer (a contatto inserito).



Distanza percorsa

(km o miglia)

Indica la distanza percorsa dall'ultimo azzeramento del computer.



Distanza residua da percorrere

(km o miglia)

Si tratta della distanza che resta da percorrere fino alla destinazione finale. Viene calcolata istantaneamente dal sistema di navigazione se è attiva una guida o se viene inserita dal guidatore.

Se la distanza non viene inserita, al posto dei numeri vengono visualizzati dei trattini.